SALOU I EL CATALÀ

Catalunya | 04/12/2006 | 11:42

el proper 3 de març de 2007 l'obra musical El Mikado només en versió castellana, al Teatre Auditori de Salou (TAS).

L'Ajuntament de Salou ha sol·licitat a la companyia teatral Dagoll Dagom que representi el proper 3 de març de 2007 l'obra musical El Mikado només en versió castellana, al Teatre Auditori de Salou (TAS).

Segons el director de la companyia, Joan Lluís Bozzo, aquesta "és la primera vegada en 32 anys que se'ns demana la versió castellana d'un espectacle català a Catalunya, fins ara no ho havia fet mai ningú". De fet Dagoll Dagom acostuma a crear i estrenar els seus espectacles en català i alhora en fa una traducció castellana per a les gires estatals, tal i com confirma el mateix Bozzo: "L'obra està traduïda i rodada, els mateixos actors la fan en català i en castellà, de vegades només amb un dia de diferència, però ens ha sobtat molt. Fins i tot hem rebut mails de gent enfadada!".

De fet on sí que se'ls havia demanat de fer espectacles en castellà era al País Valencià. Fa uns mesos ja hi va haver polèmica amb aquest tema amb l'espectacle Mar i Cel, perquè inicialment no hi havia cap versió catalana prevista. Al final "només vam poder fer dues funcions en català i en dies laborables. Les entrades es van exhaurir, amb el teatre a rebentar, i vam tenir un èxit brutal tots dos dies", afirma Bozzo.

L'Ajuntament de Salou el governa un executiu especial. L'alcalde és Esteve Ferran un històric de la segregació amb Vilaseca, que es presenta pel grup Ferran Units Per Salou (FUPS), que duu l'estela de populista. El FUPS disposa de 6 regidors a Salou, entre ells el regidor de Cultura, que és el departament responsable de la contractació d'espectacles culturals.

Fonts municipals han volgut treure rellevància al malestar per aquesta decisió de contractar Dagoll Dagom en castellà, i s'han excusat dient que a Salou "hi ha prop d'un 36% d'empadronats estrangers, dels de debò, a més dels de parla castellana". A més a més també han afirmat que Salou "és la platja de Saragossa. O és que no ho heu sentit a dir mai?" fent referència a que els caps de setmana la localitat s'omple d'aragonesos. "Senzillament l'hem demanat en castellà perquè sabem que la tenen i així la podrà veure més gent. Aquí hi ha molts turistes i molts castellanoparlants i també tenen dret a accedir a un teatre de qualitat".

Autor: Loste
Loste

https://gironanoticies.com/noticia/1020-salou--i--el--catala-.htm